



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

**BESCHLUSS
DES VERWALTUNGSRATES**

**DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE**

Nr. **37/2023**
Sitzung vom **26.05.2023**

N°
seduta del

Betreff:

Oggetto:

**Genehmigung des Performance-
Berichtes für das Jahr 2022**

**Approvazione della Relazione sulla
performance per l'anno 2022**

in Anwesenheit der
Verwaltungsratsmitglieder

Präsidentin
Räte

Francesca Tosolini
Heiner Schweigkofler
Sabine Fischer

in presenza dei componenti del
Consiglio di Amministrazione

Presidente
Consiglieri

in Anwesenheit der
nachstehenden Mitglieder des
Aufsichtsrates
Präsident

Räte

Friedrich Mairhofer

Ludwig Castlunger
Renate König

in presenza dei
sottoindicati componenti del
Collegio dei Sindaci
Presidente

Sindaci

im Beisein
des Generaldirektors

Wilhelm Palfrader

con l'assistenza del
Direttore Generale



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

BESCHLUSS DES VERWALTUNGSRATES

DELIBERA DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE
DEL

VOM

26.05.2023

VORSCHLAG EINGEREICHT VON:

PROPOSTA PRESENTATA DA:

Amt Personal und Organisation

Ufficio personale ed organizzazione

Genehmigung des Performance-Berichtes für das Jahr 2022

Der Verwaltungsrat hat mit Beschluss Nr. 13 vom 14.03.2022 den integrierten Tätigkeits- und Organisationsplan 2022-2024 des Institutes für den sozialen Wohnbau des Landes Südtirol genehmigt.

Der Generaldirektor hat in Zusammenarbeit mit den Führungskräften den Performance-Bericht für das Jahr 2022 laut Anlage erstellt.

Der Performance-Bericht stellt die Ziele, die erreichten Ergebnisse sowie den Ressourceneinsatz dar, wobei eventuelle Abweichungen, welche sich im Laufe des Jahres ergeben haben, aufgezeigt und die Ursachen und entsprechende Maßnahmen angegeben werden.

Der Performance-Bericht muss vom Verwaltungsrat genehmigt werden.

Die Sichtvermerke für die fachliche Ordnungsmäßigkeit, für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit sowie für die Rechtmäßigkeit im Sinne des Artikels 13 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, liegen vor.

Dies vorausgeschickt,

**beschließt der Verwaltungsrat mit
Stimmeneinhelligkeit und in gesetzlicher
Form**

Den Performance-Bericht für das Jahr 2022 in der Anlage zu genehmigen.

Der gegenwärtige Beschluss hat keine Ausgaben zu Lasten des Haushaltes des Institutes für den sozialen Wohnbau des Landes Südtirol zur Folge.

Approvazione della Relazione sulla performance per l'anno 2022

Il Consiglio di amministrazione ha approvato con deliberazione n. 13 del 14.03.2022 il Piano integrato di attività e organizzazione 2022-2024 dell'Istituto per l'edilizia sociale della Provincia autonoma di Bolzano.

Il Direttore generale ha predisposto, in collaborazione con le direttrici e i direttori, la Relazione sulla performance per l'anno 2022, di cui in allegato.

La Relazione sulla performance evidenzia a consuntivo i risultati raggiunti rispetto ai singoli obiettivi programmati e all'impiego delle risorse, con rilevazione di eventuali scostamenti registrati nel corso dell'anno, indicandone le cause e le eventuali misure correttive adottate.

La Relazione sulla performance deve essere approvata dal Consiglio di amministrazione.

I visti relativi alla regolarità tecnica, alla regolarità contabile ed in ordine alla legittimità, di cui all'articolo 13 della legge provinciale del 22 ottobre 1993 n. 17, e successive modifiche, sono stati apposti.

Ciò premesso,

**il Consiglio d'Amministrazione ad
unanimità di voti legalmente espressi
delibera**

di approvare l'allegata Relazione sulla performance per l'anno 2022.

La presente deliberazione non comporta spese a carico del bilancio dell'Istituto per l'edilizia sociale della Provincia autonoma di Bolzano.



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

DIE PRÄSIDENTIN / LA PRESIDENTE
Francesca Tosolini

DER GENERALDIREKTOR / IL DIRETTORE GENERALE
Wilhelm Palfrader